

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27783063									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie Drehmaschinen und Drechselbänke nur in gut belüfteten Bereichen und vermeiden Sie den Einsatz in geschlossenen Räumen ohne ausreichende Luftzirkulation.	Use lathes and woodturning machines only in well-ventilated areas and avoid using them in enclosed spaces without adequate air circulation.	Utilisez les tours et les tours uniquement dans des zones bien ventilées et évitez de les utiliser dans des espaces clos sans circulation d'air adéquate.	Utilizzare torni e torni solo in aree ben ventilate ed evitare l'uso in spazi chiusi senza un'adeguata circolazione dell'aria.	Gebruik draaibanken en draaibanken alleen in goed geventileerde ruimtes en vermijd gebruik in afgesloten ruimtes zonder voldoende luchtcirculatie.	Utilice tornos y tornos sólo en áreas bien ventiladas y evite su uso en espacios cerrados sin una circulación de aire adecuada.	Soustruhy a soustruhy používejte pouze v dobře větraných prostorách a vyhněte se použití v uzavřených prostorách bez dostatečné cirkulace vzduchu.	Tokarilice i strugove koristite samo u dobro prozračenim prostorima i izbjegavajte upotrebu u zatvorenim prostorima bez odgovarajuće cirkulacije zraka.	Tokarilice i strugove koristite samo u dobro prozračenim prostorima i izbjegavajte upotrebu u zatvorenim prostorima bez odgovarajuće cirkulacije zraka.	Az esztergagépeket csak jól szellőző helyeken használja, és kerülje a használatukat olyan zárt térben, ahol nincs megfelelő légáramlás.
Montieren Sie die Drehmaschine oder Drechselbank auf einer stabilen, ebenen Oberfläche und stellen Sie sicher, dass sie während des Betriebs nicht wackelt oder umkippt.	Mount the lathe or woodturning machine on a stable, level surface and make sure it will not wobble or tip over during operation.	Montez le tour ou le tour sur une surface stable et plane et assurez-vous qu'il ne vacille pas ou ne bascule pas pendant le fonctionnement.	Montare il tornio o il tornio su una superficie stabile e piana e assicurarsi che non oscilli o si ribalti durante il funzionamento.	Monteer de draaibank of draaibank op een stabiele, vlakke ondergrond en zorg ervoor dat deze tijdens het gebruik niet wiebelt of omvalt.	Monte el torno o torno sobre una superficie plana y estable y asegúrese de que no se tambalee ni se vuelque durante el funcionamiento.	Namontujte soustruh nebo soustruh na stabilní, rovný povrch a zajistěte, aby se během provozu nekýval nebo nepřevracel.	Postavite tokarski stroj ili tokarski stroj na stabilnu, ravnu površinu i osigurajte da se ne ljulja ili prevrće tijekom rada.	Postavite tokarski stroj ili tokarski stroj na stabilnu, ravnu površinu i osigurajte da se ne ljulja ili prevrće tijekom rada.	Szerelje fel az eszterga- vagy faesztergagépet egy stabil, sík felületre, és ügyeljen arra, hogy működés közben ne billegjen vagy boruljon fel.
Überwachen Sie den Betrieb der Drehmaschine oder Drechselbank während des Gebrauchs und seien Sie auf mögliche Unregelmäßigkeiten oder Probleme vorbereitet.	Monitor the operation of the lathe or wood turning machine during use and be prepared for possible irregularities or problems.	Surveillez le fonctionnement du tour ou du tour pendant l'utilisation et préparez-vous à d'éventuelles irrégularités ou problèmes.	Monitorare il funzionamento del tornio o del tornio durante l'uso e prepararsi a possibili irregolarità o problemi.	Houd tijdens het gebruik toezicht op de werking van de draaibank of draaibank en wees voorbereid op mogelijke onregelmatigheden of problemen.	Vigilar el funcionamiento del torno o torno durante su uso y estar preparado ante posibles irregularidades o problemas.	Během používání sledujte chod soustruhu nebo soustruhu a buďte připraveni na možné nesrovnalosti nebo problémy.	Pratite rad struga ili struga tijekom korištenja i budite spremni na moguće nepravilnosti ili probleme.	Pratite rad struga ili struga tijekom korištenja i budite spremni na moguće nepravilnosti ili probleme.	Használat közben ellenőrizze az eszterga vagy eszterga működését, és készüljön fel az esetleges szabálytalanságokra vagy problémákra.
<p><b>Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci</b></p> <p><b>HOLZMANN MASCHINEN GmbH</b>  <b>Marktplatz 4, AT-4170 Haslach</b>  <b>info@holzmann-maschinen.at</b></p>									